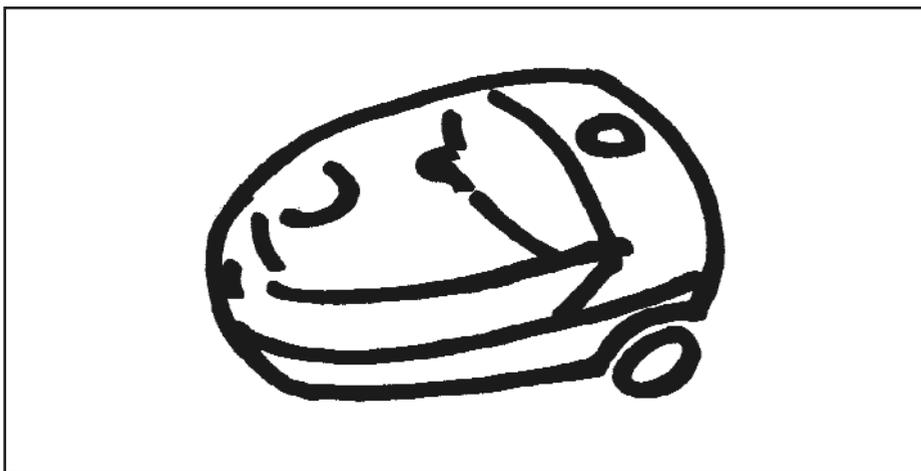


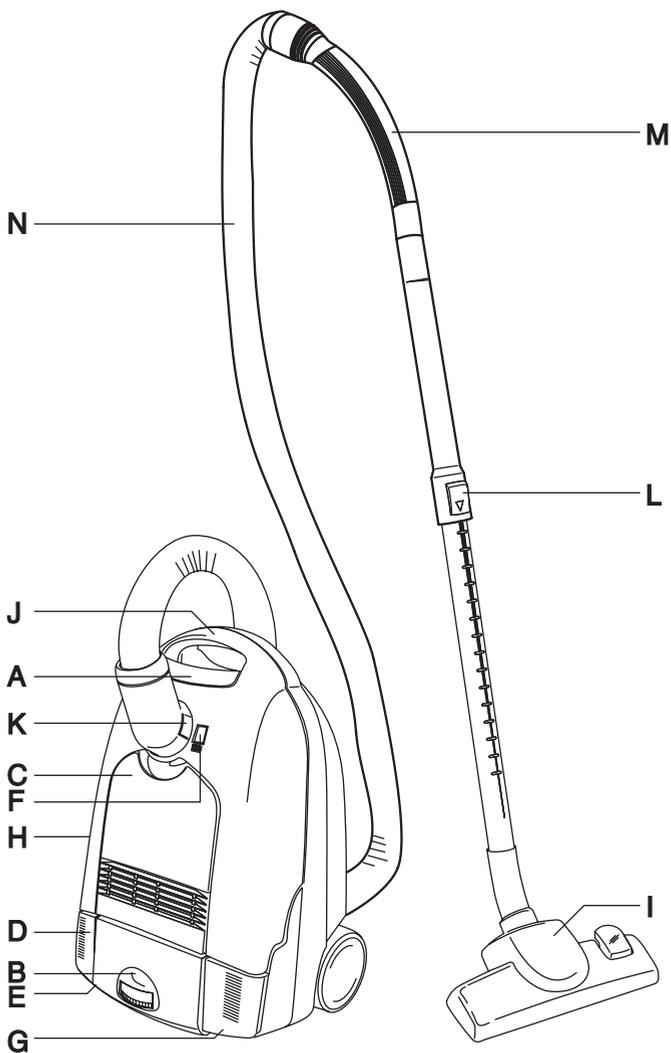
# TORNADO

Mode d'emploi



Aspirateur-traîneau

Tornado Complys, Aventure, Luxor

**F**

A = Ouverture du compartiment du sac à poussière  
B = Réglage de la puissance \*  
C = Rangement accessoires  
D = Touche marche/arrêt  
E = Parking horizontal  
F = Indicateur de remplissage de sac  
G = Pédale d'enrouleur de câble  
H = Parking vertical

I = Suceur tapis/sols durs  
J = Poignée de transport  
K = Cliquet de fixation du flexible  
L = Tube métal télescopique\* 2 tubes métal\*  
M = Poignée  
N = Flexible

\*Suivant modèles

## Table des matières

Description de l'appareil.....	2
Avant la première mise en service.....	3
Pour le respect de l'environnement.....	3
Consignes de sécurité pour l'utilisateur.....	3
Mettre l'aspirateur en état de fonctionner.....	4
Les accessoires.....	5
Mettre en service.....	6
Entretien et nettoyage.....	6
Sac à poussière.....	8
Transport et rangement.....	8
Que faire si.....	8

## Avant la première mise en service

Lisez attentivement les informations qui vous sont données dans ce mode d'emploi. Elles vous donnent des renseignements importants sur la sécurité, l'utilisation et l'entretien de votre appareil. Conservez bien ce mode d'emploi et remettez-le à l'éventuel propriétaire ultérieur.

## Pour le respect de l'environnement

Ne jetez pas l'emballage ni les appareils usagés n'importe où !

### Emballage de l'appareil :

- Le carton d'emballage peut être remis à la collecte des vieux papiers.
- Le sac en polyéthylène (PE) peut être remis à un point de collecte de PE pour recyclage.

### Recyclage de l'appareil à la fin de sa vie :

- Les parties en plastique sont codifiées et pourront donc, tout comme les autres matériaux utilisés, être recyclées à la fin de la vie de l'appareil.

Renseignez vous auprès des services administratifs de votre commune sur le centre de recyclage dont dépend votre domicile.

## Consignes de sécurité

**CE** Cet appareil est conforme aux directives suivantes de la C.E.: - 73/23/CEE du 19/02/1973 -

Directive relative à la basse tension - 89/336/ CEE du 03/05/1989 (y compris directive modificatrice 92/31/CEE) - Directive EMV.

- Ne brancher l'appareil que sur du courant alternatif - 220/230 Volts.
- Le circuit pour la prise de courant utilisée devra comporter au moins un fusible de 10 A.

\*suivant le modèle

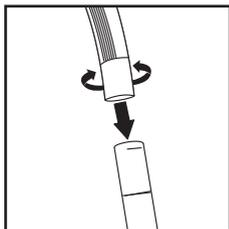
- Ne jamais tirer sur le cordon pour sortir la fiche de la prise de courant.
- Ne pas mettre l'appareil en marche si :
  - le cordon est endommagé.
  - l'aspirateur présente des détériorations visibles.
- Evitez de rouler sur le cordon d'alimentation avec l'appareil ou la brosse d'aspiration. L'isolation pourrait en souffrir.
- **Si vous n'avez pas mis de sac à poussière, le couvercle ne pourra pas se fermer. Ne le fermer pas de force!**
- Veiller à ce qu'un sac à poussière ainsi qu'un MICROFILTRE et un filtre de protection du moteur soient toujours placés dans l'appareil.
- Cet aspirateur ne devra être utilisé que pour aspirer des poussières sèches dans un environnement domestique. Ne pas utiliser l'appareil pour aspirer sur des personnes ou des animaux.  
Tenir les appareils électroménagers hors de portée des enfants.

Le fabricant décline toute responsabilité pour les dommages éventuels dus à une utilisation de l'appareil non conforme à sa destination ou à un maniement incorrect.

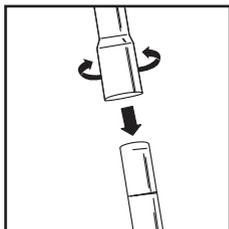
- Les tapis et moquettes venant d'être nettoyées doivent être complètement secs avant de passer l'aspirateur. Ne jamais aspirer de liquides avec l'aspirateur - l'aspirateur en subirait des dommages. De plus, la protection contre l'électrocution ne serait plus garantie.
- N'aspirez pas d'allumettes, de cendres incandescentes ou de mégots de cigarettes avec l'appareil. Evitez d'aspirer des objets durs et pointus, ceux-ci risquant d'abîmer l'appareil ou le sac à poussière. Ne jamais aspirer des poussières très fines issues entre autres du plâtre, du ciment, de la farine ou de cendres.
- Ne soumettre l'appareil ni aux intempéries, ni à l'humidité ni aux sources de grande chaleur.
- Si le cordon est défectueux, l'enrouleur devra être entièrement changé par le service après-vente Tornado ou par un atelier qualifié. Cette intervention n'est pas prise en charge par la garantie.
- Seul un personnel qualifié sera autorisé à effectuer des réparations sur les appareils électroménagers. Des réparations non conformes peuvent entraîner des risques importants pour l'utilisateur.
- En cas de problème, adressez-vous à votre revendeur ou directement au Centre Service Agréé Tornado.

## Mettre l'aspirateur en état de fonctionner

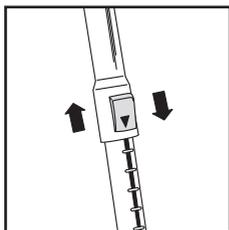
Les accessoires peuvent être assemblés par pression. Pour les séparer, il suffit de faire l'opération en sens inverse.



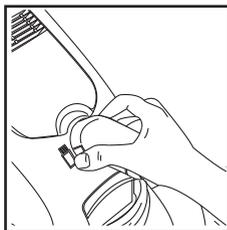
**Assembler le flexible et le tube.**  
Assembler le poignée du flexible et le tube.



**Assembler les tubes d'aspiration**  
(Selon les modèles)  
Assembler les deux tubes rigides.



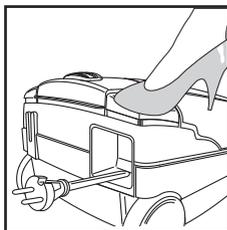
**Régler le tube télescopique** (selon les modèles)  
Pousser la touche se trouvant sur le tube vers le bas et régler le tube dans la position souhaitée.



### Raccorder le flexible

Insérer la connexion du flexible dans d'entrée d'aspiration. Elle se verrouille et peut pivoter dans toutes les directions.

Pour retirer le flexible, appuyer sur le cliquet de déverrouillage et tirer sur la connexion.



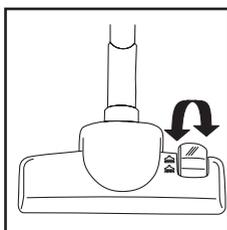
### Raccordement électrique/ enrouleur de cordon

Le cordon d'alimentation se trouve dans le logement du cordon d'alimentation. Extraire le cordon d'alimentation et mettre la fiche dans la prise de courant.

Après avoir utilisé l'aspirateur, le débrancher de la prise de courant. Appuyer avec le pied sur le pédale d'enrouleur de câble, le cordon s'enroulera automatiquement.

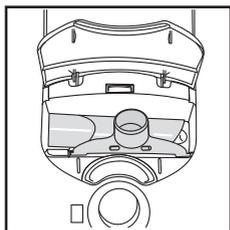
### Les accessoires.

Les accessoires se fixent par pression et rotation sur le tube d'aspiration et s'enlèvent en opérant en sens inverse.



## Utilisation du suceur

Pour l'entretien quotidien des moquettes et des sols durs. Le changement de position du suceur se fait manuellement. Brosses sorties pour sols lisses et brosses rentrées pour moquettes.

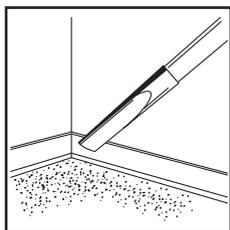


## Suceur long et petit suceur

Les accessoires sont rangés dans un compartiment prévu à cet effet dans l'appareil.

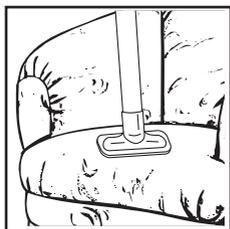
Dans le creux servant de poignée, ouvrir le couvercle du logement des accessoires.

Les suceurs peuvent s'adapter aussi bien sur le tube que sur la poignée du flexible, suivant les besoins.



## Suceur long

Pour passer l'aspirateur dans les rainures, les coins et les fentes.



## Petit suceur

Pour aspirer tous les meubles capitonnés, les matelas, etc.

Grâce à la bande ramasse-fils se trouvant sur le

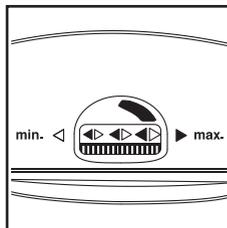
suceur, les fils et les peluches seront bien aspirés.

## Mettre en marche

### Mettre en marche et arrêter

Appuyez sur le bouton Marche/Arrêt pour mettre en marche l'appareil ou l'arrêter.

## Réglage de la puissance :



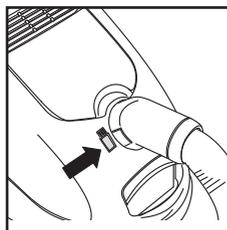
### Réglage de la puissance – variateur rotatif

La régulation électronique de puissance permet d'adapter la puissance de l'appareil à chaque situation d'aspiration.

min ◀ ▶ max

## Entretien et nettoyage

Avant de procéder à l'entretien ou au nettoyage, veillez à ce que l'appareil soit arrêté et débranché :



### Changement du sac à poussière

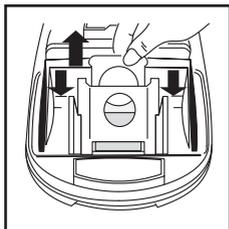
Le sac à poussière doit être changé quand l'indicateur de remplissage du sac à poussière est entièrement rouge, l'appareil étant en position maximum d'aspiration et le suceur soulevé du sol.

On devra procéder au changement du sac même si le sac ne paraît pas être rempli, les pores de la surface du sac étant déjà bouchés par des poussières microscopiques.

\*suivant le modèle



En appuyant sur la touche, ouvrir le couvercle en grand jusqu'au déclat.



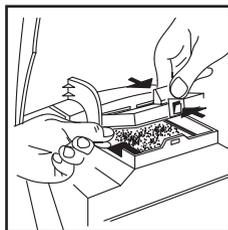
Changement hygiénique du sac à poussière : lors de l'enlèvement du sac à poussière plein, tirez sur la languette de fermeture, l'ouverture se ferme automatiquement. Vous devez cependant vaincre une certaine résistance.

Les sacs pleins de poussière domestique normale peuvent être éliminés sans problèmes avec le reste des ordures ménagères.

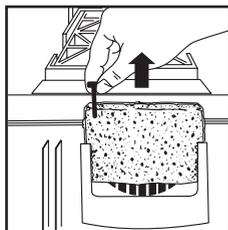
Insérer le nouveau sac à poussière jusqu'à la butée inférieure (respecter le marquage) dans le rail de guidage, sinon le couvercle ne se fermera pas. Lorsqu'aucun sac à poussière n'est en place, le couvercle ne peut pas être fermé. Ne pas forcer !

### Changement du microfiltre.

Nous recommandons de changer le microfiltre tous les 5 sacs à poussière, et plus souvent si nécessaire. Vous pouvez faire l'essai suivant : l'aspirateur en marche avec un sac à poussière neuf, le suceur étant soulevé du sol, si l'indicateur de remplissage de sac se met au rouge, c'est qu'il faut remplacer le microfiltre et/ou nettoyer le filtre moteur.



Ouvrir le couvercle et le rabattre jusqu'à ce qu'il se verrouille. Prendre le microfiltre usagé (Illustration) par la languette et l'éliminer avec les déchets ménagers. Placer le nouveau microfiltre.



### Filtre de protection du moteur

Le filtre de protection du moteur est un filtre permanent et n'a pas besoin d'être changé régulièrement.

**Si le sac à poussière est endommagé et le filtre de protection du moteur sale:** enlever le filtre de protection du moteur, le nettoyer (en le secouant) et le remettre en place.

Mettre un nouveau sac à poussière.

### Nettoyage

Nettoyer si nécessaire l'aspirateur et le compartiment du sac à poussière à l'aide d'un chiffon humide, puis essuyer au chiffon sec. Ne pas utiliser de détergents abrasifs ni de solvants. Nettoyer de temps en temps le suceur et les structures des brosses à l'aide du suceur long.

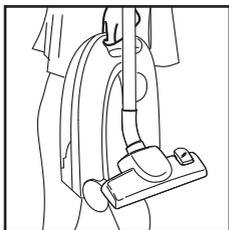
### Sac à poussière

#### Menalux T153F

Si vous rencontrez des difficultés pour l'achat des sacs à poussière et des filtres ou pour trouver l'adresse du Centre Service Agréé le plus proche de votre domicile, téléphonez au Service Conseil Consommateurs au 03 44 62 24 24.

\*suivant le modèle

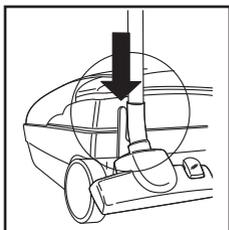
## Transport et rangement (parking vertical)



Afin de ranger et transporter plus facilement l'appareil, insérer le suceur dans le parking vertical.

### Système parking

Pour ranger le tube d'aspiration et le suceur lors de courtes interruptions du travail. Insérer le support du suceur dans le rail de parking horizontal.



## Que faire si ...

### ... le suceur avance difficilement

Diminuez la puissance de l'appareil. L'efficacité du nettoyage n'en sera pas pour autant diminuée.

### ... la protection du moteur contre la surchauffe est enclenchée

En cas de surchauffe du moteur, par ex. quand le sac à poussière est plein ou qu'un accessoire est obstrué, la protection du moteur s'enclenche. Arrêtez alors l'appareil, débranchez-le et laissez le moteur refroidir.

Contrôlez le sac à poussière, le tube et le flexible, les déboucher éventuellement.

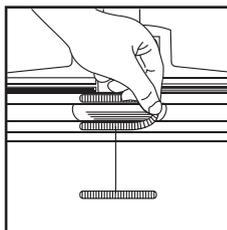
Au bout de 30 minutes environ, vous pourrez remettre l'appareil en marche.

### ... le fusible a sauté

Si vous avez branché d'autres appareils électriques avec une charge de connexion élevée et que vous utilisez simultanément l'aspirateur, il est possible que le fusible saute.

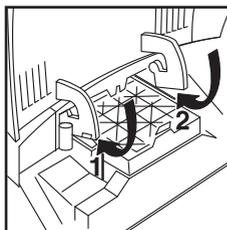
Vous pouvez éviter cela en réglant le variateur de puissance électronique au plus petit niveau de puissance avant de mettre en marche l'aspirateur et en sélectionnant un niveau plus élevé seulement après la mise en marche.

Votre aspirateur est équipé d'une commande électronique de démarrage en douceur qui diminue le courant de démarrage du moteur et évite ainsi dans les circonstances normales un déclenchement du fusible du circuit électrique. De ce fait, un retard au démarrage de l'appareil d'environ 4 secondes est possible pour le plus petit niveau de puissance.



### ... les bandes ramasse-fils sont usées

Lorsque les bandes ramasse-fils de l'embouchure d'aspiration sont usées ou collées, vous pouvez placer de nouvelles bandes.



### ... le couvercle sort de sa charnière

Si vous avez ouvert trop grand le couvercle du traîneau, au-delà de la butée, il a pu sortir de ses charnières. Remettez-le en place et appuyez dessus jusqu'à ce qu'il s'enclenche.

Dans le souci d'une constante amélioration de nos produits, nous nous réservons le droit d'apporter à l'évolution technique (Décret du 24.03.1978)

TORNADO Electrolux LDA 43, Avenue Félix Louat  
Bp 30140 60307 SENLIS CEDEX tél. 03 44 62 24 24,  
FAX 03 44 62 23 94

[www.tornado.fr](http://www.tornado.fr)

## INFORMATIONS IMPORTANTES

Cet appareil est destiné à l'aspiration de poussière dans une utilisation domestique et dans des conditions de température ambiantes ne dépassant pas 50°.

Cet appareil est conforme aux normes de sécurité en vigueur. Toutefois, il nous paraît nécessaire de respecter les conseils d'utilisation suivants.

- Cet appareil doit toujours être utilisé sous le contrôle d'une personne adulte; Ne pas le laisser fonctionner seul ou manipuler par un enfant.
- Avant toute utilisation, vérifiez que le voltage de votre aspirateur correspond bien à celui de votre installation.
- En cours de dépoussiérage, le système de détection du remplissage de sac doit être surveillé régulièrement afin de ne pas utiliser l'appareil au delà de ses limites.
- Dans le souci d'une amélioration constante de nos produits, nous nous réservons le droit d'apporter à leurs caractéristiques toutes modifications liées à l'évolution technique (décret du 24.3.78).

En cas de perte d'efficacité de votre aspirateur, vérifiez que rien n'obstrue les conduits d'aspiration. Rien ne doit gêner la sortie d'air nécessaire au bon refroidissement du moteur,

En aucun cas, vous ne devez utiliser votre appareil à proximité d'une source de chaleur excessive ou pour aspirer des cendres chaudes, des cigarettes, des allumettes, des liquides ou des produits inflammables. Ne jamais aspirer des poussières très fines issues entre autres du plâtre, du ciment, de la farine ou de cendres.

De même, ne jamais exposer l'appareil à des projections de liquides.

Pour l'entretien de la carrosserie, vous pouvez utiliser un chiffon humecté d'eau savonneuse à l'exception de tout autre produit.

Rangez votre aspirateur à l'abri de toute lumière vive afin d'éviter une décoloration prématurée. Important ! Cet appareil est muni d'un câble de type spécial. En cas d'endommagement de celui-ci, il doit être remplacé par un câble de même type. Les câbles sont disponibles dans tous les centres de réparation autorisés et doivent être changés par un technicien compétent. Cette intervention n'est pas prise en charge par la garantie.

# TORNADO

Electrolux LDA Siège Social-Direction Générale et Commerciale; 43 av, Felix Louat - BP. 30 140  
60307 SENLIS CEDEX Tel.: 03 44 62 24 24

Télécopieur : 03 44 62 23 94 -

Société en Nom Collectif au capital de 150 000 Euros - R. C. S. -Senlis B 409 547 585

[www.tornado.fr](http://www.tornado.fr)

## CONDITIONS GENERALES DE GARANTIE

La garantie des appareils TORNADO est assurée par des Centres Services agréés dans ses différents ateliers, sur présentation du certificat de garantie, ou de la facture datée, émise par le revendeur.

**Ce document, qui doit obligatoirement accompagner l'article à réparer est rendu, une fois la réparation effectuée.**

La garantie ne prévoit pas les réparations à domicile. Les marchandises à réparer devront être; soit expédiées en port payé, soit déposées dans un centre service agréé TORNADO. Pour les marchandises expédiées, le port "aller" doit être payé par l'expéditeur, les frais de retour sont couverts par le service après-vente TORNADO dans le cas de réparations sous garantie.

Les marchandises voyagent aux risques et périls du destinataire qui devra, le cas échéant, faire toutes réserves auprès du transporteur, à réception du colis.

Les appareils sont garantis 1 an à partir de la date d'achat, pièces et main d'oeuvre à l'exclusion des accessoires.

La garantie ne s'applique pas à :

- une réparation pratiquée par une personne non habilitée à le faire
- une fausse manoeuvre de l'utilisateur
- aux détériorations que pourrait subir l'appareil du fait de l'usager ou par usure du fait de l'emploi
- aux détériorations provenant de la non observation du mode d'emploi

Les pièces remplacées sont conservées par le service après-vente TORNADO. En aucun cas, la garantie ne donne droit à dommages et intérêts. Toute réparation effectuée au cours de la garantie, ne modifie en rien la durée de celle-ci.

Les dispositions du présent document ne sont pas exclusives du bénéfice au profit de l'acheteur de la garantie légale pour défauts et vices cachés, qui s'applique, en tout état de cause, dans les conditions des articles 1641 et suivants du Code Civil.

**Electrolux LDA**

43, avenue Félix Louat - B.P. 30 140

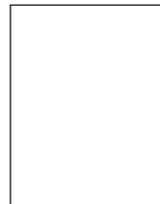
60307 SENLIS Cédex - Tél.: 03 44 62 24 24

[www.tornado.fr](http://www.tornado.fr)

Télécopieur: 03 44 62 23 94

Société en Nom Collectif au capital de 150 000 EUROS

R.C.S. Senlis B 409 547 585



# TORNADO

Service Conseil Consommateurs  
Boîte Postale 30140  
43, avenue Félix Louat  
60307 SENLIS CEDEX

A GARDER PAR L 'UTILISATEUR

**TORNADO**

**CERTIFICAT DE GARANTIE**

VALABLE UN AN A COMPTER DE LA DATE D 'ACHAT

*(A remplir par le vendeur)*

CACHET:

Nature de l'intervention:

Date de l'intervention:

Date de l'achat:

Nom et adresse de l'acheteur: \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_ Tel: \_\_\_\_\_

Type d'appareil: \_\_\_\_\_

A retourner chez **TORNADO** :43, av. F. Louat, B.P. 30140, 60307 Senlis Cédex

**TORNADO**

**CERTIFICAT DE GARANTIE**

VALABLE UN AN A COMPTER DE LA DATE D 'ACHAT

*(A remplir par le vendeur)*

CACHET:

Date de l'achat:

Nom et adresse de l'acheteur: \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_ Tel: \_\_\_\_\_

Type d'appareil: \_\_\_\_\_



